

Dilarang membuang sampah di sini

ห้ามทิ้งขยะที่นี่

Xin ñöøng boû raùc taïi ñaây

Please take your trash home

To all visitors of Mito Civic Hall

There are no trash cans available.

Please refrain from leaving trash behind.

We appreciate your cooperation.



Please take your trash home

To all visitors of Mito Civic Hall

There are no trash cans available.

Please refrain from leaving trash behind.

We appreciate your cooperation.

Dilarang membuang sampah di sini

ห้ามทิ้งขยะที่นี่

Xin ñöøng boû raùc taiï ñaây





[トップ](#) > [多文化共生](#) > [多言語情報等共通ツールの提供](#) > [災害時の多言語支援](#)

多文化共生

多言語情報等共通ツールの提供

災害時の多言語支援

【廃止】災害時多言語情報作成ツール 4言語追加対比集及び多言語表示シート（平成19年4月発行）

※現在は[災害時多言語表示シート](#)に移行

災害時多言語情報作成ツールに掲載されている情報をさらに活用していくために、（財）自治体国では追加して4言語（タイ語、ベトナム語、インドネシア語、ロシア語）による対比集及び多言語対を作成しました。災害時多言語情報作成ツール本体への取り込みは行われていませんが、対比集に必要な表現集としてご活用できます。また、多言語表示シートはPDF形式にしておりますのでご利用になれます。

◎追加4言語を含む対比集 [ベトナム語の表示について](#)

- ・ 多言語表示シート作成ツール [【エクセル形式】](#)
- ・ 携帯電話用多言語情報作成ツール [【エクセル形式】](#)
- ・ 多言語音声情報作成ツール [【エクセル形式】](#)

◎追加4言語 多言語表示シート

CONTENTS

多言語情報等共通ツールの提供

▶ [多文化共生ツールライブラリー](#)

メッセージ番号 5094

ここにゴミを捨てないでください

ロシア語

Не выбрасывайте здесь ваш мусор

インドネシア語

Dilarang membuang sampah di sini

タイ語

ห้ามทิ้งขยะที่นี่

ベトナム語

Xin đừng bỏ rác tại đây